

瑞

精  
神  
家  
情

壬午年夏  
月  
王山人題

神行



王昌杰先生造像

范曾、亞明、宋文治合作

目錄

題詞 / 1  
侯北人先生為畫展題

王昌杰先生造像 / 2  
范曾、亞明、宋文治合作

序言 / 6  
江湖俠骨恐無多

圖版 / 9  
王昌杰藝術年表 / 208  
王昌杰談藝錄 / 212  
諸家藝評 / 213

書畫，本是清雅事。到如今，卻因才情、技藝之外，名也，利也，風高浪急，畫壇遂有“江湖”之目。語雖調侃，也含警戒。

王昌杰的藝術和人生，有一個很大的江湖。

他1910年生於浙江遂安縣，在新安江邊，是從富春江去徽州和黃山的必經之路，以出產青石知名，毗鄰淳安縣，正是宋代方臘的巢窩，明代名吏海瑞為縣官於此，歿於任上，民風強悍可知。他父親為晚清拔貢，舊學改新知，規劃三子學業，長子學醫、三子學農，王先生為次子，得學蠶絲，1925年入省立蠶桑職業學校，在岳廟對面。暑期回鄉，染傷寒，幾病死，休學一年，回校，因好二胡，結識近鄰國立藝術學院的研究生李可染，得李先生的鼓勵和指導，1929年順利考入林風眠先生新創的藝院，先入預科，後正式進圖案系。學藝期間，得蔡威廉、王子雲、雷圭元、潘天壽等名師悉心教導，學業優秀，作品漆畫屏風入選全國首屆美展。1934年畢業，在青島市工務局任技佐，參與市府大禮堂興建，因嫌大禮堂匾額上市長落款字體過大，當面頂撞市長沈鴻烈，受到訓誡，其方剛已初見鋒芒。抗戰爆發後，鄉居兩年後，赴上海參加戴笠軍統系的遊擊戰，在長三角地區周旋於日寇、汪偽、新四軍和土匪之間，主要負責物資錢糧的籌畫運送，艱困驚險可想而知。曾被汪偽軍隊截獲，在命懸一線、將被投江處決之際，幸看守為新四軍的臥底，而得以逃生。抗戰勝利後參與南京大廈新建工程，在裝修設計上屢有新見，1949年赴臺，1955年為訪臺的美國總統艾森豪威爾夫婦創作水墨畫像，並負責設計在澳大利亞、法國、德國商展的中華民國館，1958年正式退出軍界，從事工藝美術設計和書畫創作，先後擔任臺灣師範大學美術系教授、中國文化學院研究所美術組長。1965年定居舊金山，1966年與李美佳合開嘉禾畫廊，為旅館和家居設計和製作有裝飾意味的水墨畫和水彩畫，深受美國主流室內設計師們的歡迎，數量高達1500幅，1975年巨幅《百鳥圖》被美國科羅拉多州著名啤酒公司庫爾斯的總裁鉅款收藏，才購宅於金門公園邊，直到1986年結束業務，全身心投入藝術繪畫的創作。1988年回杭州訪問母校，並去北京拜訪李可染先生，欲為中美藝術交流有所作為。1996年中風後移居洛杉磯安養，1999年病逝。

王昌杰受西式美術教育，兼擅平面和立體美術設計，但畢竟是在任（伯年）、吳（昌碩）風氣濃鬱的江浙成長，1950年代末回歸畫壇時，他在小寫意和大寫意之間找平衡點，憑藉他扎實的西畫訓練和高超的設計能力，他很輕鬆地做到，比如他的《于右任像》《艾森豪威爾總統夫婦像》和一些花鳥畫，新巧、利落，並得到各界的好評。他內心是不滿意的，主要是他因設計海外商展館時，參觀和研究歐美許多知名博物館，眼界大開。這促使他1964年與杭州藝專的同學好友鄭月波、劉業昭同赴舊金山州立大學畫展並定居的原因。不久鄭先生去了南邊的克美爾小城開畫廊“中華藝苑”，劉先生去了北邊的蒂波隆小鎮開“寒溪畫室”，唯獨王先生留在舊金山，並在主流商圈的中心位置經營嘉禾畫廊，在謀生養家之需外，他想徹底探究中國傳統的繪畫如何與西方世界去對接和交流。誠然，骨子裏的中國文人氣使他不願在這些裝飾性的半商品畫上題款留名，只鈐一方古印“詩卷長留天地間”。但他也並沒有太多屈身賣藝的痛楚，他在很多具有挑戰性的新色調、場面、結構處理中得到難得的體驗，領悟到用柔和、優雅的調和色去改造傳統中國畫強烈的對比色。1966到1986年間他也有些創作性的作品，如《雙虎圖》（1972），線條勾勒上挑筋見骨，腕力畢現，然墨彩交融得體柔和，頓然使虎目精光凜凜，讓人膽寒。

《雙獅圖》（1980）色調清淡，但雙目精光四射，有雄躍搏擊之勢，是畫家極好的變體自畫像，相比之下，1986年范曾訪問舊金山時為王先生的造像，顯得有些疲遷。1986年始，王先生的作品，風格之強、題材之多、結構之佳、尺幅之大、數量之多，有了最後十年的噴薄。花卉林木、禽羽走獸，畫面結構多

奇險，造型立體感強，墨彩色調柔和優雅，線條老筆紛披，在任、吳、齊、潘諸大師主導的花鳥畫之外，別出新格調，如他特別鍾愛的多幅松鷹圖，取材既有中國畫常見的黑鷹，也有美國的白頭鷹，因其色調沖淡，去掉了常見悍戾之殺氣，飛揚沉鬱之外，更顯精警動人之姿；他的芭蕉、荷花、牡丹作品，確如他的同學老友李霖燦教授所評“層層疊疊、掩掩映映，不滯不沾、不增不減，真是一氣呵成”，而具充實、宏大和優雅之美。他的山水畫，如描繪故鄉的《空谷傳音》和他鄉的《舊金山全景圖》《優勝美地全景圖》，或大幅，或巨幅，以縱覽無餘的宏廣和顯微入細的精妙，痛快淋漓抒寫自己的故園家國之情懷。2013年3月23日蘇立文教授來硅谷亞洲藝術中心為《水墨時刻》大展做閉幕演講時，看到展出的《舊金山全景圖》等王先生的力作時，驚訝良久，說他“在加州20多年怎麼會無緣相會”？殊不知蘇立文執教斯坦福大學藝術系期間（1966–1984），王先生還沒有開始他最後的搏擊呢。

從1964年移居舊金山起，王昌杰對革新中國水墨畫是有雄心和韜略的，臥薪嚥膽20年。1970年代中期他花費1200美元的重金在舊金山購藏一幅李可染山水畫，1982年籌畫海外中國水墨畫特展，1984年在臺北國立歷史博物館個展，1987年配合加州伯克萊大學高居翰教授的中國近代繪畫發展講座，在鄰近的奧克蘭市米爾斯學院舉辦個展，1988年歸國北上探望當年的指路學長李可染教授並邀請李訪美，可惜李先生次年病逝，不得成行。他自己的創作，盛旺之時，也是天不假年，1996年因病輟筆，1999年臺北國立歷史博物館再度舉辦他的大展前夕，因病去世，大展變為紀念展。

王先生膽、識、才、情，俱是一流，早年棄蠶桑而學藝，青年棄藝入軍統戴笠麾下抗日報國，壯年在臺灣藝壇聲名稍泰之際，又放棄所有闖蕩旧金山，為西洋客戶製作裝飾畫整整20年，被認為筆墨沉淪無望之際，卻在年屆八十之時，能驚天一躍，在創作生涯的最後十年，濃墨壯彩，骨俊神豐，氣魄雄沉，別開生面，能令中國藝術史大家蘇立文教授嘆服，這等跌宕縱橫、滄海橫流，為20世紀中國繪畫史增添傳奇的一章，中國水墨現代化的進展中自有他的歷史地位。

本次展覽是1999年臺北國立歷史博物館的紀念展後，在海內外首次王昌杰個展。作品跨度1957到1996年，以最後10年的創作為主。全部展品除侯北人先生上款的《雙虎圖》外，全部由王先生的家屬提供，特別感謝。感謝王先生的老友、九十八高齡的侯北人先生為畫展題名；感謝王先生的故友傅狷夫先生家屬提供資料；感謝王先生故友鄭月波先生、劉業昭先生的家人提供資料；感謝王先生當年合作人李美佳女士提供資料。

昌杰先生，字子豪，身材頑長，手腳矯健，骨氣奇高，長髯隨風，豪爽仗義，畫如其人，“豪情一往，精妙寫神”，是對他最好的寫照。余生也晚，不得拜識先生，但有幸飽覽他的杰作，籌畫展事，幸如何之！

1988年王先生首次回故鄉探親，昔日秀美的家鄉因新安江水電站的建成，整個遂安縣淹沒不存。當他在三兩親友陪伴，漾小舟於廣浩的千島湖上，縱目四望，不知如何是想？

昔龔定庵倦宦南歸杭州，有詩“江湖俠骨恐無多”。昌杰先生一生，亦俠亦溫，命運系西湖最深，茲引此詩紀念他，我想他若九泉有知，也會撫鬚一笑吧。

是為序。

硅谷亞洲藝術中心 藝術館長 舒建華

2014年8月31日



于右任造像

1957

Portrait of Yu Youren

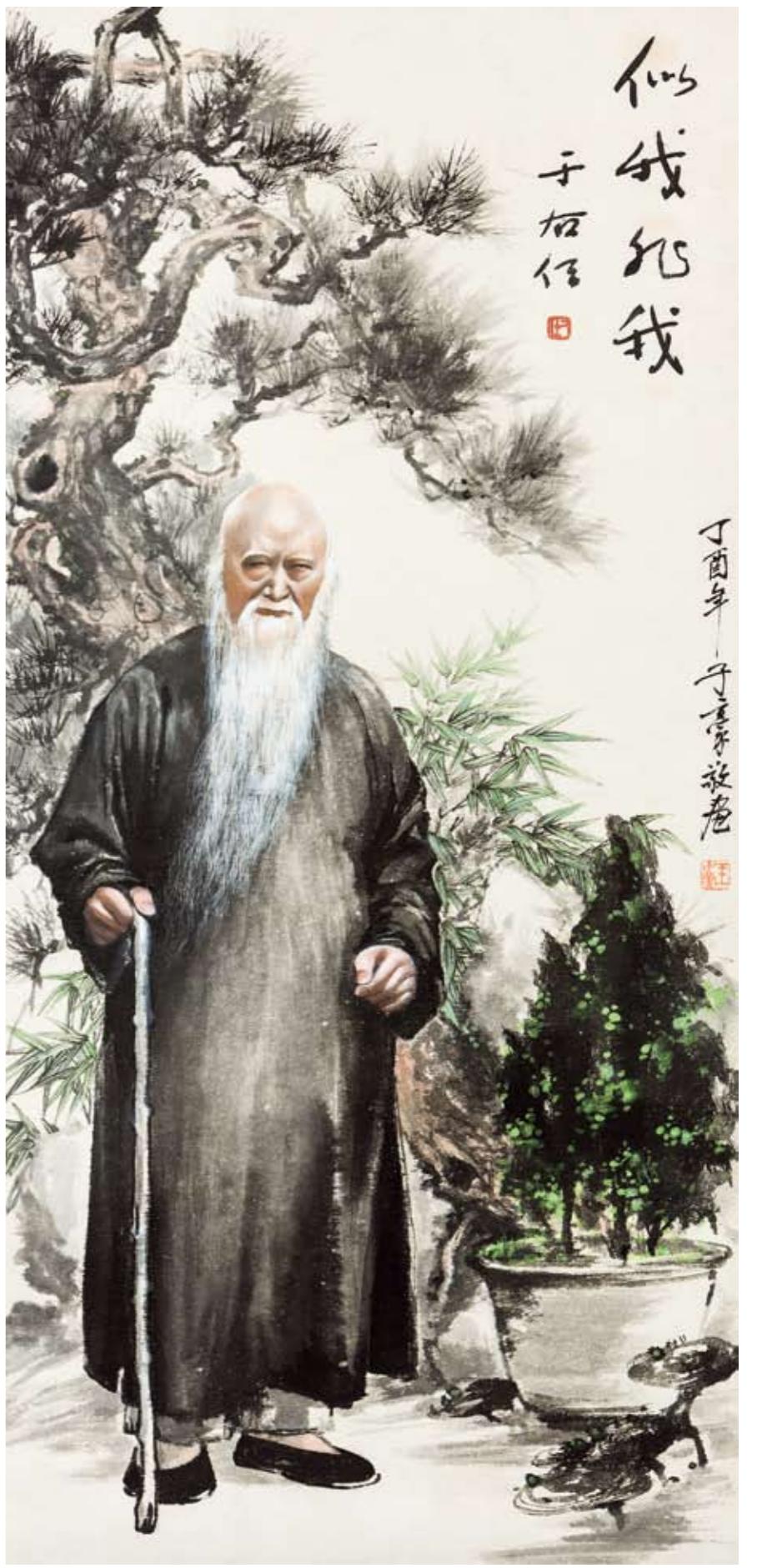
款識：丁酉年子豪敬繪

于右任題：似我非我

鈐印：王子豪（朱文）、右任（朱文）

尺寸：46inch × 22inch 117cm × 56cm

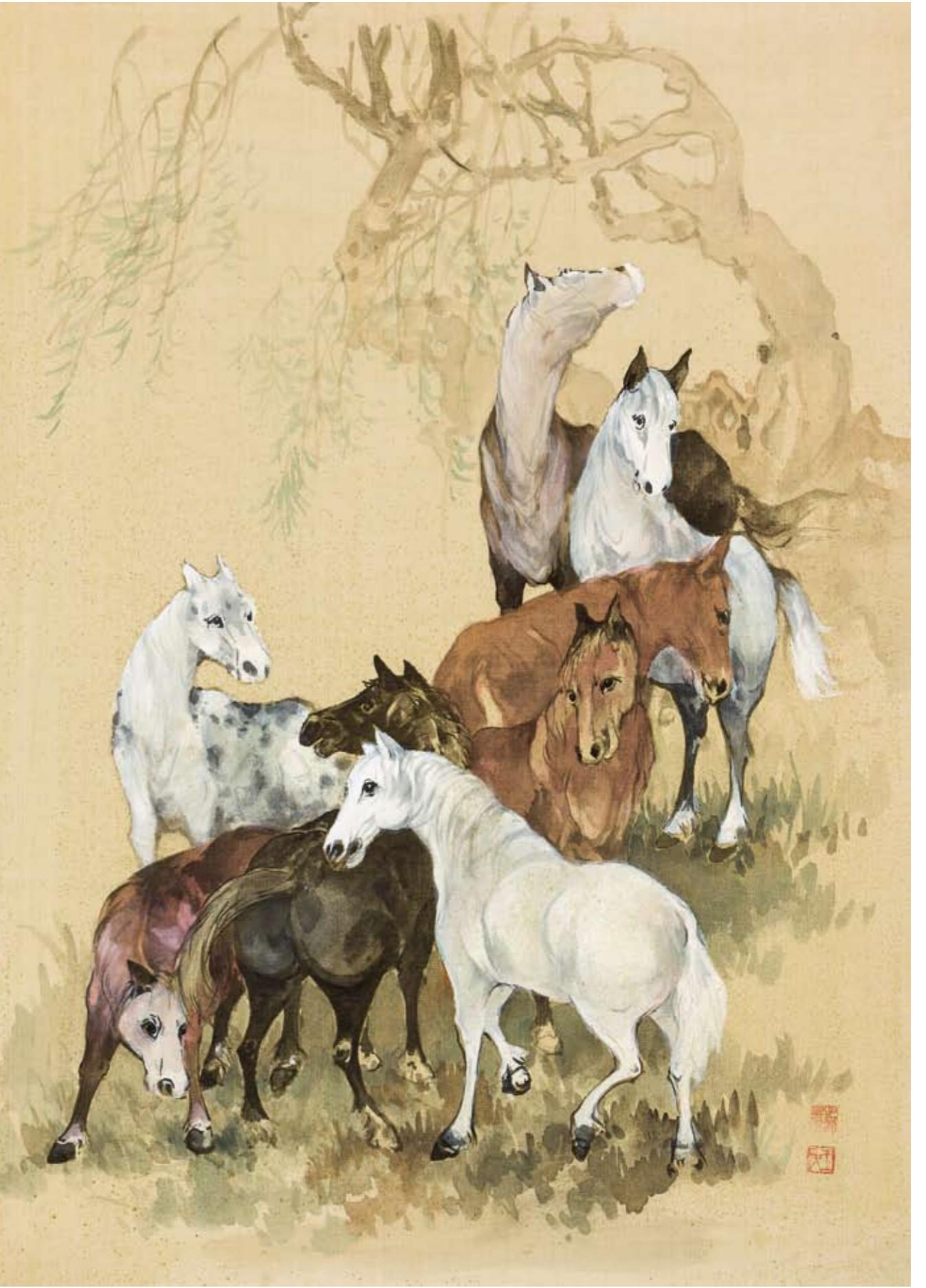
紙本立軸



八駿  
1950年代  
Eight Horses

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：40inch × 30inch 102cm × 76.2cm  
絹本鏡片



大鬧天庭  
1950年代  
Monkeys

钤印：丹陽築廬藏印（朱文）

尺寸：27inch × 19inch 69cm × 48cm  
絹本鏡心





梅花雙雀

1960年代

Plum Blossom and Birds

鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：20inch × 30inch 51cm × 76cm  
絹本鏡心

松下雙鷹

1960

Pine Tree and Eagles

款識：庚子年秋月，子豪寫

鈐印：王子豪（朱文）

尺寸：33inch × 17inch 84cm × 43cm

紙本立軸



松下雙鷹

1960

Pine Tree and Eagles

款識：庚子年子豪  
鈐印：子豪（朱文）

尺寸：33inch × 17inch 84cm × 43cm  
紙本立軸



山前梅影

1962

Plum Blossom

款識：壬寅年，子豪  
鈐印：王子豪（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



靜聽佳音  
1962  
Two Cats

款識：壬寅年聖誕夜，靜聽佳音後，子豪寫並志  
鈐印：王子豪（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸





春暖花報喜  
Spring Coming

款識：春暖花報喜，鴟鴞效人言。癸卯年青年節  
日，浙遂子豪寫並題

鈐印：子豪之印（白文）、王昌杰（朱文）

尺寸：27inch × 106inch 69cm × 269cm  
紙本手卷

老松孤鳥

1963

Lonely Bird on Pine Trees

款識：癸卯年寫，丁未（1967）春子豪補題於金山  
鈐印：新安江上是我家（朱文）、子豪（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



黃花故人

1962

Chrysanthemum

款識：籬下秋風冷，黃花是故人。壬寅年子豪寫  
於寶島

鈐印：子豪之印（白文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



枇杷樹下

1965

Loquats

款識：乙巳年客金山，子豪作並題

鈐印：王昌杰（朱文）、子豪之印（白文）

尺寸：70inch × 35inch 89cm × 44cm

紙本立軸



松柏飛鷹

1965

Pine Tree and Eagle

款識：乙巳年客金山，子豪作並題

鈐印：丹陽築廬藏印（朱文）、子豪之印（白文）

尺寸：70inch × 35inch 89cm × 44cm

紙本立軸



瓜熟蒂落  
1961  
Pumpkins

款識：辛巳年子豪  
鈐印：王子豪（朱文）

尺寸：35inch × 18inch 89cm × 46cm  
紙本立軸



富貴場中本色難  
1976  
Peonies

款識：富貴場中本色難。丙辰初秋作客舊金山第  
十二年，浙遂子豪寫並題  
鈐印：王印（朱文）、花甲流年（白文）

尺寸：51inch × 26inch 130cm × 66cm  
紙本立軸





雙虎圖

1972

Two Tigers

款識：人言不足畏，虎威又如何？歲次壬子客居  
加州已八年，試涂雙虎圖以應北人法家  
正之。子豪寫並題

鈐印：王印（朱文）

尺寸：35inch × 74inch 89cm × 188cm  
紙本鏡片

荷塘靜趣  
1979  
Lotus Pond

款識：己未年夏月子豪寫於三藩市  
鈐印：王子豪印（朱文）

尺寸：52inch × 30inch 132cm × 76cm  
紙本立軸



蓮荷雙棲

1979

Ducks and Lotus

款識：己未年子豪寫  
鈐印：王子豪印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸





鹤寿松年  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



骆驼精神  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



鵠候佳音  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



滿堂樂意  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



出生汙泥身清淨  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



田園樂趣  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



黃花有心  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



瓜田落下  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



枇杷熟矣  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



種瓜得瓜  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



優哉優哉自由身  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



光明磊落心自靜  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



雙棲亦樂  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



葫蘆賣藥不失天機  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



有口難言報君知  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



風吹竹搖心更靜  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



外飾苦心真良知  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



蒼松常青  
1970年代  
Album

钤印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



除卻桃花天轉晴  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片



真正味道有誰知  
1970年代  
Album

鈐印：子豪（朱文）、子豪（白文）

尺寸：13inch × 18inch 33cm × 46cm  
紙本鏡片

紫藤雙禽

1970年代

Roosters and Wisteria

鈐印：子豪王昌杰書畫之章（白文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



白猿獻桃

1979

Monkey and Peach Tree

款識：“瓊玉山桃大如斗，仙人摘之以釀酒。一食可得千萬壽，朱顏氣如十八九。”昔岳老六十歲寫此句自祝，借錄補款。己未臘月聖誕節後，浙遂芹川王子豪寫於三藩市。

作客他鄉十六年

鈐印：王子豪印（朱文）

尺寸：70inch × 35inch 178cm × 89cm  
紙本立軸



走遍天涯

1978

Peonies and Standing Rock

款識：走遍天涯落加州，而今禿筆度春秋。亂塗胭  
脂充富貴，無枝阿Q不知愁。戊午歲次春節  
開筆寫於三藩市，嘉禾畫廊第十五年頭，試  
寫打油詩，子豪並題

尺寸：69inch × 36inch  
紙本立軸





雙獅

1980

Two Lions

款識：歲次庚申浙遂子豪寫於三藩市  
鈐印：子豪（朱文）、王印（朱文）

尺寸：26inch × 51inch 64cm × 130cm  
紙本鏡片

以義為重

1982

Loyal Dogs

款識：人以義為重，事主忠在先。歲次壬戌年春節  
試筆於新建慎德樓，浙遂子豪寫並題，時年  
七十有三作客三藩市十八春

鈐印：王子豪印（朱文）、銀峰山人（朱文）

尺寸：47inch × 25inch 120cm × 64cm  
紙本立軸



千門萬戶開

1983

Roosters

款識：平生不敢輕言語，一叫千門萬戶開。歲次癸亥年八月，浙遂芹溪子豪作於加州金山嘉禾軒

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



貓石遺興

1985

Lotus and Cats

款識：遣愁解悶長相守，是否人間有愛瞋。歲次乙  
丑年夏月，浙遂芹溪子豪寫於金山嘉禾軒  
鈐印：子豪書畫（朱文，此印倒置）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



高瞻遠矚

1982

Eagle

款識：壬戌冬月子豪寫於三藩市，時年七十有三  
鈐印：子豪書畫（朱文）、詩卷長留天地間（白文）

尺寸：49inch × 27inch 124cm × 69cm  
紙本立軸



喜燕來朝

1984

Chrysanthemum and Swallows

款識：昨夜不期經雨活，今朝猶喜帶霜開。甲子年

夏月子豪寫

鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：44inch × 24inch 112cm × 61cm

紙本立軸



有竹則安  
1984  
Bamboo

款識：對此莫論無肉瘦，閉門可忍十年饑。歲次甲子年夏月，子豪寫於三藩市，時年七十有五  
鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：44inch × 24inch 112cm × 61cm  
紙本立軸



瓊山玉桃

1979

Peach Tree

款識：“瓊山玉桃大如斗，仙人摘之以釀酒。一食可得千萬壽，朱顏氣如十八九。”昔岳老六十歲寫此句自祝，借錄補款。己未臘月聖誕節後，浙遂芹川王子豪寫於三藩市，作客他鄉十六年。

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



竹林喧嘒  
1983  
Birds and Bamboo

款識：癸亥年秋月浙遂子豪寫於三藩市  
鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：35inch × 38inch 89cm × 97cm  
紙本鏡片



竹林雞鳴  
1981  
Rooster and Bamboo

款識：辛酉年子豪寫  
鈐印：子豪王昌杰書畫之章（白文）

尺寸：56inch × 29inch 142cm × 74cm  
紙本立軸





野趣橫生

1988

Egrets

款識：野趣橫生，戊辰秋月浙遂芹溪子豪寫並題  
鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（白文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 137cm  
紙本鏡片

秋意八哥  
1987  
Autumn Birds

款識：丁卯年子豪寫於金山  
鈐印：王印（朱文）

尺寸：38inch × 19inch 97cm × 48cm  
紙本立軸



憶父植梅

1986

Plum Blossom

款識：昨夜風霜寒刺骨，今朝滿谷梅花香。丙寅年元宵節日步行金山公園，偶見櫻花怒放。憶當年故園家父植梅盛開，正是此景，悠然有感，圖此留念，時我已進入七十有七，浙遂芹溪子豪寫於加州三藩市並識。

鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：52inch × 27inch 132cm × 69cm  
紙本立軸



墨竹消暑

1989

Ink Bamboo

款識：何處堪消暑？消暑深塢邊。雲多中有梵，簾密上無天。歲次己巳仲春作客金山浙遂子豪寫並識

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 26inch 135cm × 66cm  
紙本立軸



雨後芭蕉

1989

Banana Tree after Rain

款識：雨後芭蕉清更靜，己巳年仲夏子豪寫  
鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 66cm  
紙本立軸



秋菊八哥

1988

Chrysanthemum and Birds

款識：瘦骨自憐到重陽，寄身籬下看黃花。志士  
清高無苦味，遠望八哥索酒嘗。歲次戊辰冬  
至浙遂子豪寫於加州金山並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



竹林聽風聲

1989

Windy Bamboo

款識：“人畫竹梢死羸垂，蕭畫枝活葉葉動。不根而生從意生，不筍而成從意成。野塘水邊磚岸側，森森兩叢十五莖。舉頭忽看不似畫，低身靜聽疑有聲。”歲次己巳仲春作客金山廿五春，浙遂芹川子豪寫於加州嘉禾軒，時年八十並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



紫藤磐石

1988

Wisteria and Rocks

款識：戊辰夏子豪作於金山

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：35inch × 18inch 89cm × 46cm

紙本鏡片



松柏清趣

1988

Pine and Cypress

款識：院有松柏參天長，雲光如火炎天涼。茂林疏密曙光射，只見花鼠躲迷藏。戊辰年冬月客居金山，時年八十有一，浙遂芹溪子豪作於嘉禾軒

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



八哥秋景

1987

Autumn Birds

款識：雨枝修竹出層霄，傲菊伴隨話重陽。一夜  
寒風雷雨起，八哥無語念淒涼。丁卯年時屆  
冬令不覺寒，忽感故里舊雨，慨念萬分，特  
寫此以寄情意。浙遂芹川子豪寫並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）、詩卷長  
留天地間（白文）

尺寸：53inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



海外遊子

1982

Ducks

款識：寄語新安金門客，獨充海洋養鴨人。歲次壬戌荷月寫於三藩市，大姊八旬壽誕留念，二弟子豪作並題。

鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：21inch × 27inch 53cm × 69cm  
紙本鏡片



八哥亂語  
1980年代  
Chirping Birds

鈐印：王印（朱文）、子豪書畫（朱文）、子豪  
王昌杰書畫之章（白文）

尺寸：26inch × 26inch 66cm × 66cm  
紙本立軸



孔雀開屏

1995

Peacock

款識：紫慶天香高華滋，屏開相映奪春輝。乙亥  
年仲春浙遂芹水子豪作並題

鈐印：王子豪印（朱文）

尺寸：48inch × 24inch 122cm × 61cm  
紙本立軸



空枝幽禽

1995

Lotus Pond

款識：空枝幽禽相對語，幽裏葉底納陰涼。乙亥年荷月，浙遂芹川子豪作並題

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



晴天曠日  
1995  
Bald Eagle

款識：晴天曠日照英雄，乙亥年秋月，子豪作於  
金山  
鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）、  
慎德堂（朱文）

尺寸：70inch × 19inch 178cm × 48cm  
紙本立軸



蒼松有伴

1994

Eagles on Pine Tree

款識：蒼松有伴並不孤，歲次甲戌年秋月，浙遂  
芹川子豪寫並題，時年八十有三

鈐印：甲戌子豪（白文）、王氏（朱文）、慎德  
堂（朱文）

尺寸：70inch × 39inch 178cm × 99cm  
紙本立軸



風雨鵬飛

1996

Eagle in Storm

款識：風雨欲來一鵬飛，丙子夏月浙遂芹川子豪

寫於金山，時年八十有五

鈐印：子豪書畫（朱文）、浙遂王氏（白文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm

紙本立軸



竹林豪杰

1992

Crans in Bamboo

款識：竹林豪杰有氣功，歲次壬申夏月浙遂芹溪  
子豪寫並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 26inch 137cm × 66cm  
紙本立軸



墨竹迎春

1989

Bamboo

款識：夾徑蕭蕭竹萬枝，雲深岩壑媚幽姿。一天  
翠靄含山寺，春畫陰晴人不知。歲次己巳仲  
春作客金山，時年八十，浙遂子豪寫於嘉禾  
軒並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



荷花雙鴨

1995

Ducks and Lotus

款識：春風吹動荷香味，水暖波震鴨先知。乙亥浙  
遂芹川子豪作於金山

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：54inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸





荷花入暮

1996

Lotus in Sunset

款識：荷花入暮獨愁熱，紙雨深藏碧傘中。丙子年

秋月浙遂芹川子豪寫並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、浙遂王氏（白文）

尺寸：27inch × 54inch 69cm × 137cm

紙本鏡片

秋林鳥鳴

1995

Bird Chirping in Autumn Woods

款識：秋林鳥鳴，乙亥年浙遂芹川子豪作並題

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：54inch × 27inch 137cm × 69cm

紙本立軸



長松蒼鷹

1996

Bald Eagle and Waterfall

款識：黑夜松風添幽韻，洗盡鉛華粉太平。丙子年

初夏浙遂芹川子豪作並識

鈐印：子豪書畫（朱文）、浙遂王氏（白文）

尺寸：27inch × 54inch 137cm × 69cm

紙本鏡片





湖底荷香

1993

Lotus

款識：湖底荷香縈繞夢，而今花開在異鄉。癸酉年  
初秋作客金山廿九春，浙遂芹溪子豪寫於金  
門橋旁嘉禾軒，時年八十有四

鈐印：王子豪印（朱文）、八十一叟海外創作（朱文）

尺寸：35inch × 106inch 89cm × 269cm  
紙本鏡片



嬌豔濃妝

1996

Peonies

款識：嬌豔濃妝富貴身，婀娜迎風到誰家。歲次丙子仲夏客居金山卅餘秋，浙遂芹川子豪作  
並識

鈐印：子豪書畫（朱文）、浙遂王氏（白文）、慎德堂（朱文）

尺寸：38inch × 71inch 97cm × 180cm  
紙本鏡片

鶴立松林

1994

Cranes and Pine Forest

款識：甲戌年子豪作於金山

鈐印：甲戌子豪（白文）、王氏（朱文）

尺寸：38inch × 18inch 97cm × 46cm

紙本立軸



竹園雙寵

1994

Two Dogs in Bamboo Forest

款識：雙獅同行修竹園，喜氣開春鳥雀喧。誰主今年歲肖令，我來迎客狗臨門。甲戌春月時年分恰肖七輪，特寫此紀念，浙遂芹溪子豪作並題

鈐印：子豪書畫（白文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



深藏碧傘

1981

Green Umbrella

款識：深藏碧傘紙羽力，等候秋來移娘家。辛酉  
年荷月浙遂芹溪子豪戲筆於金山

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：33inch × 27inch 84cm × 69cm  
紙本立軸



枇杷正熟  
1995  
Loquats

款識：端陽枇杷正熟時，甲戌年子豪寫  
鈐印：甲戌子豪（白文）、王氏（朱文）

尺寸：38inch × 18inch 97cm × 46cm  
紙本立軸



夏荷  
1994  
Lotus

款識：夏荷，甲戌年子豪作  
鈐印：甲戌子豪（白文）、王氏（朱文）

尺寸：38inch × 18inch 97cm × 46cm  
紙本立軸





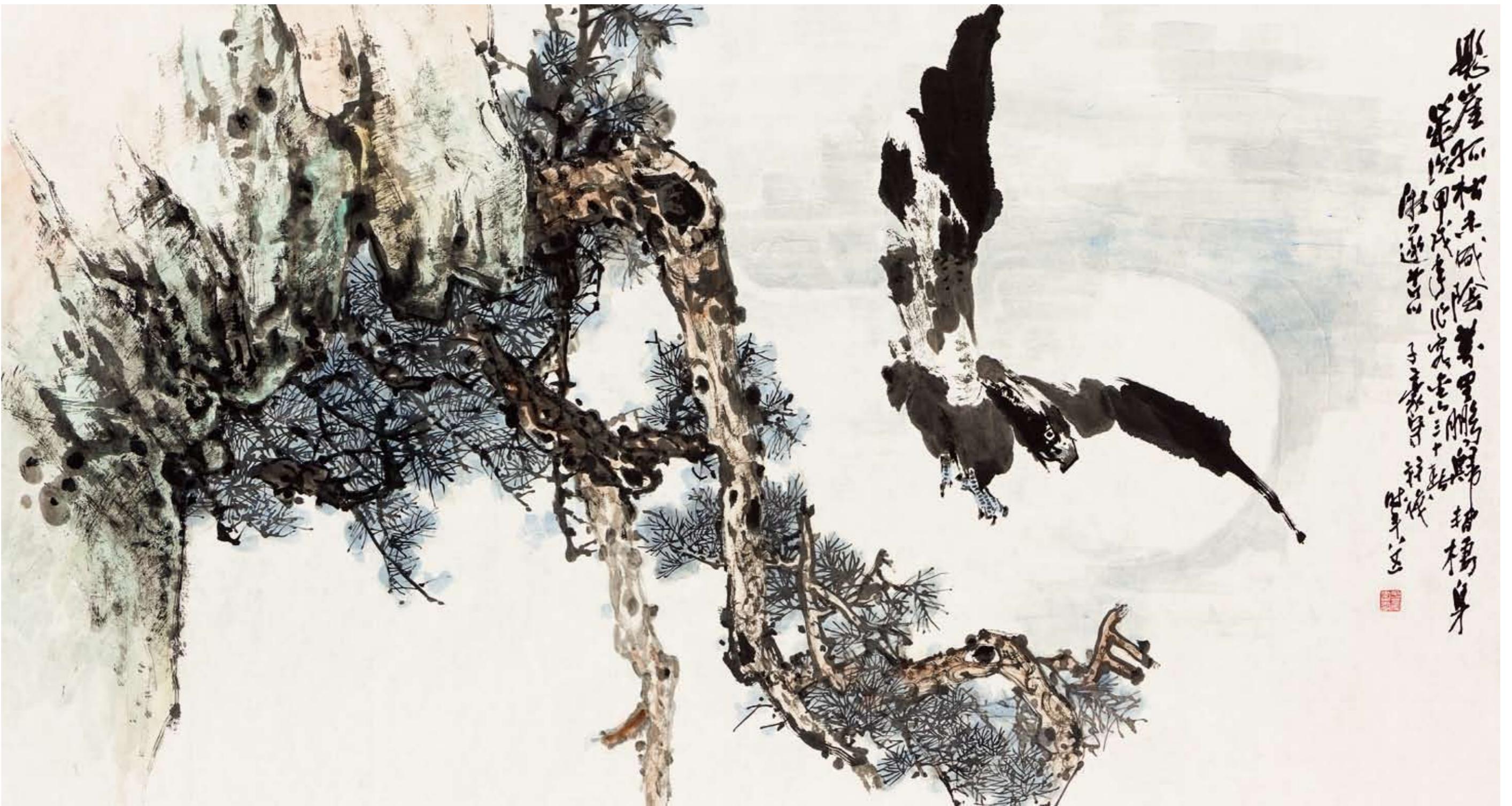
荷花鴛鴦

1994

Madarin Ducks and Lotus

款識：甲戌年豪作  
鈐印：豪作（朱文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 137cm  
紙本立軸



萬里鵬歸

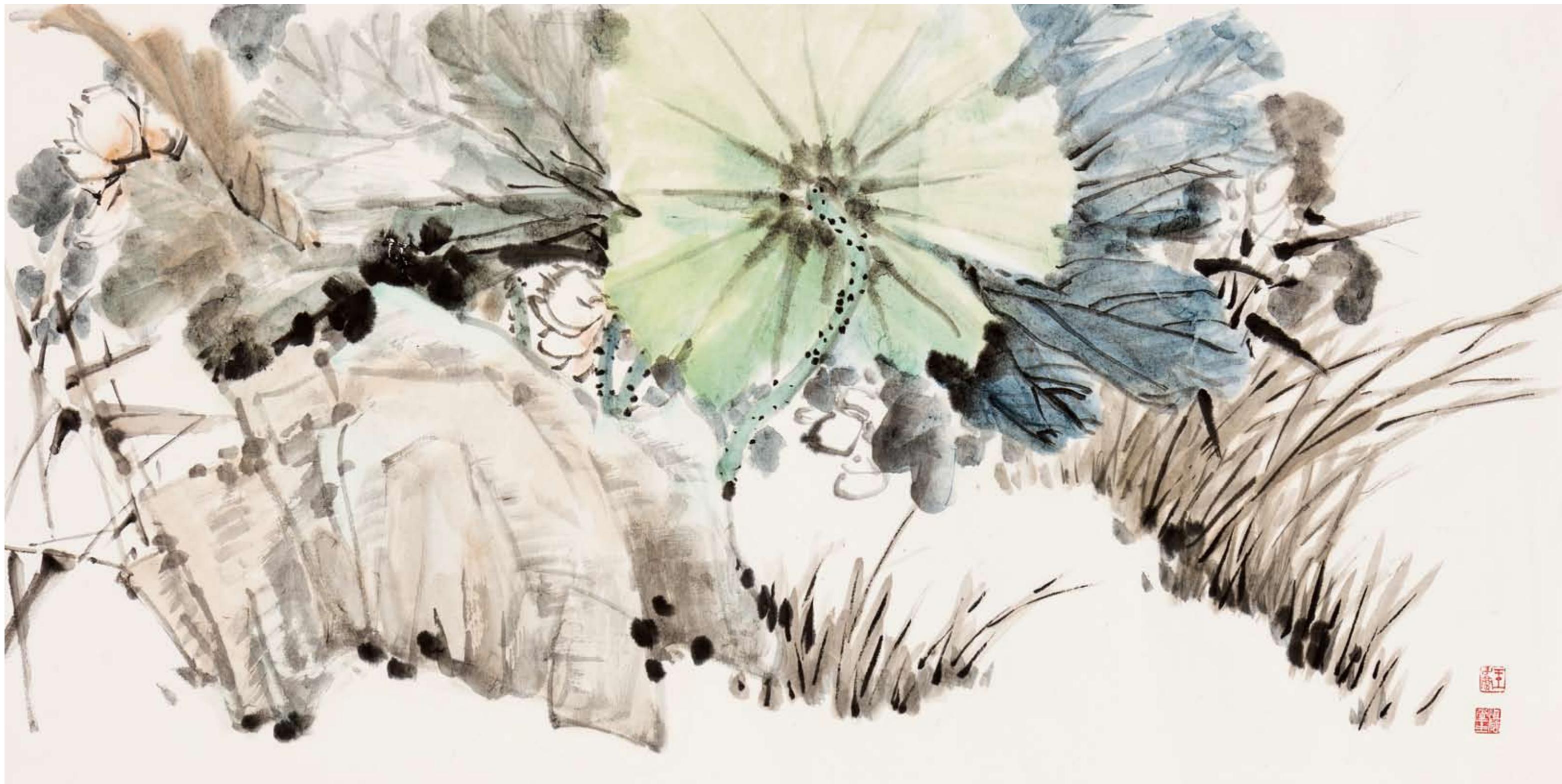
1994

Eagle and Pine Tree

款識：懸崖孤松未成蔭，萬里鵬歸暫棲身。甲戌年  
作客金山三十春，浙遂芹川子豪寫並識，時  
年八五

鈐印：子豪書畫（白文）

尺寸：38inch × 70inch 97cm × 178cm  
紙本鏡片



荷塘秋色

1990年代

Lutos Pond in Autumn

钤印：王子豪（朱文）、慎德堂主（白文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 137cm  
纸本镜片

戲搖金錢樹

1992

Monkey Playing in Trees

款識：春節戲搖金錢樹，雨打芭蕉滿地紅，歲次壬申年正月客居金山廿八春，時年八十有三，  
浙遂芹溪子豪寫並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



四時花開

1990

Flowers of Four Seasons

款識：放鶴去尋三島客，任人來看四季花。歲次庚午年春月浙遂子豪寫於金山，時年八十有一  
鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：69inch × 27inch 135cm × 69cm  
紙本立軸



荷塘放鴨

1995

Mothers and Children

款識：秋後藕根待出土，殘荷枯葉鴨肥時。乙亥年

浙遂芹川子豪作於金山

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm

紙本立軸



荷池掠影

1995

Lotus Pond

款識：荷池掠影，乙亥年子豪作

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：54inch × 27inch 137cm × 69cm

紙本立軸



葫蘆  
1992  
Gourds

款識：我畫葫蘆非賣藥，懸壺帶拐才半仙。壬申年  
臘八節後，浙遂子豪寫並題  
鈐印：王子豪（朱文）

尺寸：53inch × 27inch 137cm × 69cm  
紙本立軸



花鳥四屏

1992

Flowers and Birds, Four Panels

款識一：新春忙碌為誰樂，牡丹白頭豔稱王。壬申年三月客居金山廿八春，時年八旬有三老叟猶健，畫興仍濃，寫此四季條幅迎春，浙遂芹川子豪作於加州嘉禾軒

款識二：荷盛酷暑綠頭鴨，壬申年子豪作並題

款識三：芭蕉得雨欣然長，雞叫岩前秋菊香，壬申年聖誕節前夕，子豪作於金山嘉禾軒

款識四：松梅均耐寒霜雪，未是名流亦英雄，壬申年臘月浙遂芹溪老叟子豪寫於加州嘉禾軒

鈐印：王氏子豪（朱文）四次、八十三叟（白文）四次

尺寸：70inch × 18inch each panel, 每幅 178cm × 46cm  
紙本立軸



紫薇花開

1994

Wisteria

款識：前庭樹放紫薇花，甲戌年子豪作  
鈐印：甲戌子豪（白文）、王印（朱文）

尺寸：38inch × 18inch 97cm × 46cm  
紙本立軸





老鷹  
1995  
Eagle

款識：乙亥年子豪  
鈐印：王邑（朱文）

尺寸：33inch × 17inch 84cm × 43cm  
紙本立軸

三羊開泰

1991

Three Sheeps

款識：三羊開泰，延年益壽，九一年春月，子豪寫  
鈐印：子豪（朱文）、王印（朱文）

尺寸：53inch × 26inch 135cm × 66cm  
紙本立軸



夏荷鴛鴦

1994

Lotus and Mandarin Ducks

款識：霍光園有白睡蓮，興寫鴛鴦樂如仙。莖上雙  
美長遠水，碧清千葉情綿綿。甲戌年秋月浙  
遂芹川子豪寫於金山，時年八五  
鈐印：甲戌子豪（白文）、王印（朱文）

尺寸：74inch × 35inch 188cm × 89cm  
紙本立軸



花落誰家

1996

Peonies and Birds

款識：美豔春色含芳香，不知風吹落誰家？歲次丙  
子仲夏客居金山時年八十有七，浙遂芹川子  
豪作並識

鈐印：子豪書畫（朱文）

尺寸：48inch × 26inch 122cm × 66cm  
紙本立軸



優勝美地瀑布

1992

Yosemite Falls

款識：優勝美底名勝遊，喜見銀河倒掛流。近視沓  
嶂映紅日，退觀壯麗水悠悠。壬申年夏月子  
豪寫並題

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：47inch × 24inch 120cm × 61cm  
紙本立軸





滿谷春風

1991

Spring in Yosemite Valley

款識：優勝美地久聞名，春來滿谷聽鳥鳴。夏秋尋  
興記遠近，無窮變化真有情。辛未年初夏客  
加州，時年八十有三，浙遂芹溪子豪寫並題  
鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 135cm  
紙本鏡片

觀瀑圖

1991

Waterfalls

款識：辛未年秋月子豪寫

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：36inch × 36inch 91cm × 91cm

紙本立軸



銀河倒掛

1992

Milky Way Falling

款識：生平好入名山遊，特愛銀河倒掛流。疊嶂崎  
嶇懸赤壁，雲霞重幕帶雨收。壬申年夏月子  
豪寫於金山

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：47inch × 24inch 120cm × 61cm  
紙本立軸





優勝美地

1991

Yousemite

款識：優山美地即景，辛未子豪寫

鈐印：鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 135cm

紙本鏡片

優山美地即景  
辛未五月  
子豪寫





雄視千里

1991

Bald Eagles and Yosemite Valley

鈐印：王子豪印（朱文）、浙遂芹溪八十二叟（白文）、慎德堂（朱文）

尺寸：58inch × 144inch 147cm × 366cm  
紙本鏡片



耕讀漁樵  
1990年代  
Country Life

鈐印：子豪書畫（白文）、子豪印信（朱文）

尺寸：27inch×53inch 69cm×135cm  
紙本鏡片



金山遠眺

1990年代

North of San Francisco

鈐印：子豪書畫（白文）、王印（朱文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 135cm  
紙本鏡片



世外桃源

1990年代

Secluded Life

钤印：王子豪之印（朱文）

尺寸：16inch × 27inch 41cm × 69cm  
紙本鏡片



世外桃源

1990

Secluded Life

款識：庚午仲春子豪寫

鈐印：子豪書畫（朱文）、王印（朱文）

尺寸：35inch × 70inch 89cm × 178cm  
紙本鏡片



草原風光

1990

The Grasslands

鈐印：八十一叟海外創作（朱文）

尺寸：27inch × 53inch 69cm × 135cm  
紙本鏡片

松林寫景  
1990年代  
Pine Forest

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）

尺寸：53×27inch 135×69cm  
紙本立軸



舊金山全景

1990年代

Panorama View of San Francisco

引首：子豪居此境將卅年，對山川風物隨時留景  
胸臆，而窮半年之功計構設想，綜其山川全  
貌，擷諸精華而寫之，可謂匠心獨運，恒毅  
之作，殊忻佩之至。辛未炎暑，摯弟行簡拜  
記於學忍堂燈下。

鈐印：沙門本慧（白文）、入迂作（朱文）

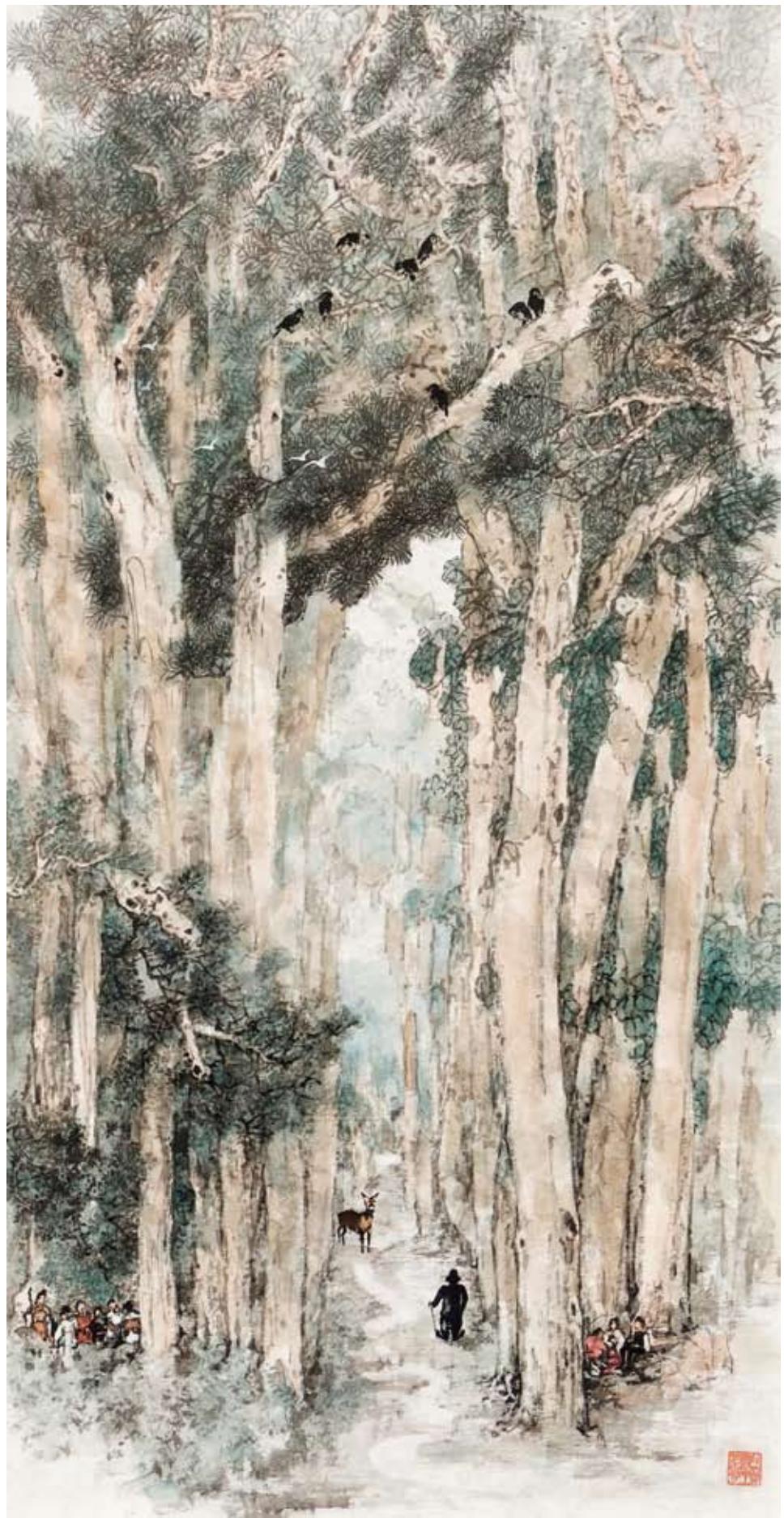
尺寸：36inch × 143inch 91cm × 363cm  
紙本鏡片

# 窺山風光全景

子豪居此境將卅年，對山川風物隨時  
留景，而窮半年之功計構設想，綜其山川全  
貌，擷諸精華而寫之，可謂匠心獨運，恒毅  
之作，殊忻佩之至。辛未炎暑，摯弟行簡拜  
記於學忍堂燈下。

辛未炎暑，摯弟行簡拜記於學忍堂燈下

203



湖底家山

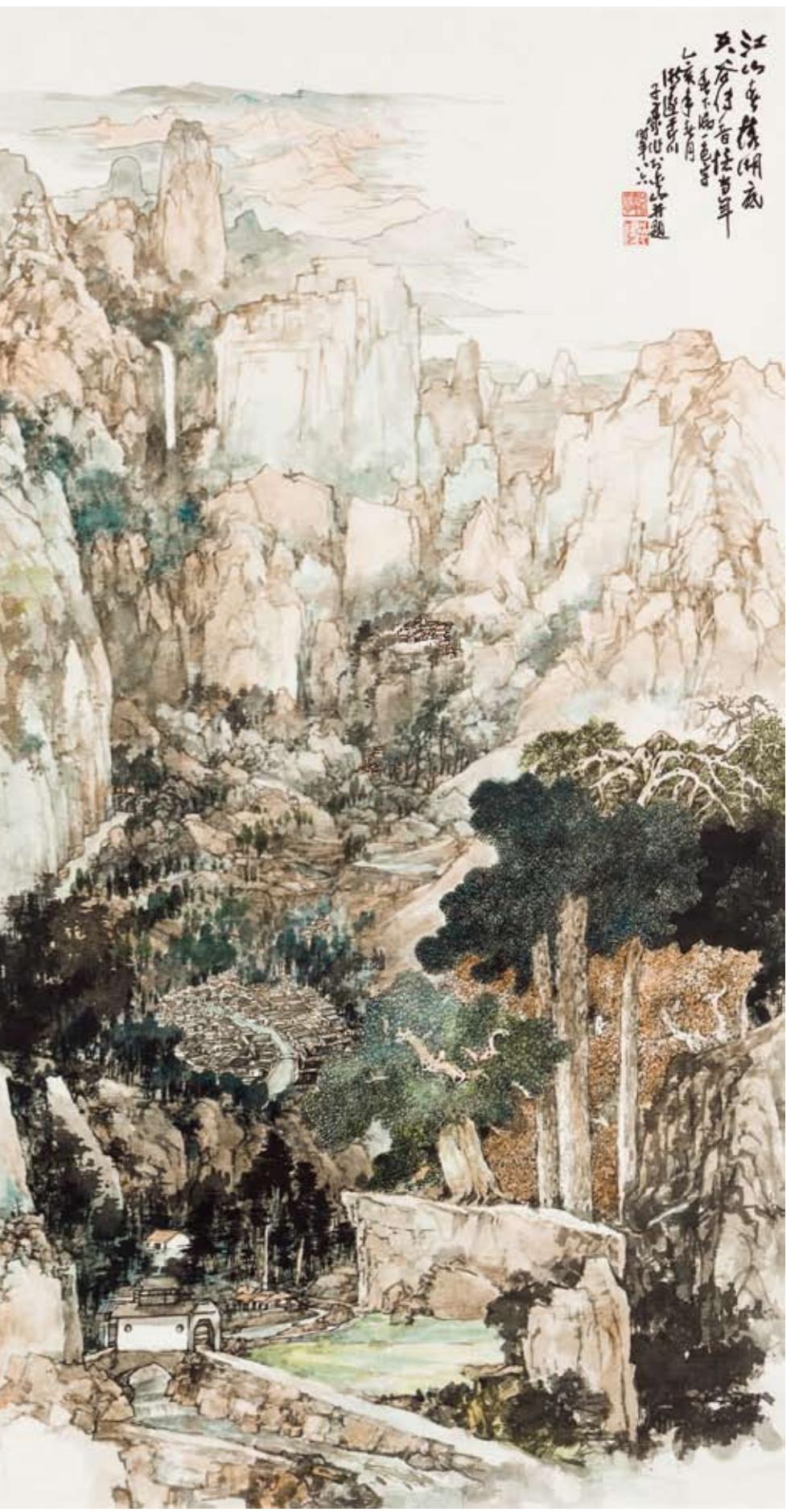
1995

Lakebottom Hometown

款識：江山春色落湖底，空谷傳音憶當年。乙亥年  
春月，浙遂芹川子豪作於金山並題，時年  
八六。

鈐印：子豪書畫篆刻（朱文）、浙江王氏（白文）

尺寸：71inch × 38inch 180cm × 97cm  
紙本立軸



## 王昌杰藝術年表

1910 出生於浙江遂安縣芹川村（今千島湖）。

1925—1926年 投考浙江省立蠶桑職業學校（位於杭州西湖岳廟前）。

1929 得李可染鼓勵與指導，轉考林風眠創辦的杭州國立藝術學院（今中國美術學院）。

1934 大學畢業。

1935 任職於青島市工務局。

1936 青島青年會個展，得周學普教授撰文揄揚。

1937 居鄉避戰火。

1939 加入抗日戰爭，參加軍統系統的敵後遊擊戰，在長三角地區活動，為軍統運送物資款項。

1946 參與新建的南京大廈的設計。

1949 撤移臺灣任職工程署。

1955 為訪臺美國總統艾森豪威爾夫婦畫水墨肖像，由考試院長賈景德題詩，作國禮。此畫現藏於艾森豪威爾總統博物館。

1959 赴澳洲、法國、德國設計國際商展館址與佈置，並舉行個展。

1960 任國立臺灣師範大學教授，參加第六屆美展。

1964 任中國文化學院研究所美術組主任。臺灣省立博物館與好友鄭月波、劉昭三人展。應州立大學許芥昱教授之邀來舊金山。

1965 辭去師大教職，應加州州立大學邀請與鄭月波、劉業昭舉行聯合畫展，並在Villa Montava和Laky Gallery及田納西大學巡迴聯展。定居舊金山。

1966 在舊金山與李美佳女士開辦嘉禾畫廊(W&L Art Studio)，繪商用制裝飾性畫作。

1971 為Barrett Hotel製作150幅畫。

1972 為Westberly Hotel製作100幅畫。



1934年王昌杰（左一）和親友在天津



王昌杰1950年代在臺灣



王昌杰接待來中華民國館參觀的澳洲總督



舊金山州立大學許芥昱教授為王昌杰和鄭月波、劉業昭聯合畫展寫的英文文章



王昌杰和傅狷夫合作巨幅《懸崖蒼鷹圖》



王昌杰在傅狷夫畫室，右起：張間瑛、王昌杰、茅承祖、陶鵬飛、傅狷夫



王昌杰在畫室接待王季遷（右二）

1973 洛杉磯羅伯遜設計中心個展。

1975—1956年 創作的《百鳥圖》（八屏）由美國科羅拉多州的Coors啤酒公司總裁重金收藏。

1976 與張大千話別。

1978 斯坦福大學藝術中心示範國畫。

1979 洛杉磯太平洋設計中心個展。

1982 籌辦海外中國水墨畫特展。

1984 臺灣國立歷史博物館邀請個展，並被聘為研究委員。

1986 在美國舊金山接待范曾、亞明、宋文治。三位畫家為他合作肖像一幅。

1987 配合高居翰(James Cahill)教授主持的中國畫近代發展講座，在奧克蘭 Mills College舉辦展覽。

1988 回國到杭州參加母校60週年慶典，回故鄉千島湖，拜訪李可染，並邀李可染訪美。

1989 在舊金山畫室接待吳冠中。

1992 在舊金山亞洲藝術博物館示範，《寫意松鷹》入藏該館。

1993 美國內華達州授予文化交流貢獻獎。

1996 中風，被家人從舊金山接到洛杉磯。

1999 3月14日在洛杉磯辭世。  
9月臺灣國立歷史博物館舉辦《王昌杰創作紀念展》。

2013 作品25幅參加美國舊金山灣區《水墨時刻》(The Moment for Ink)聯展，在硅谷亞洲藝術中心展出。  
7月代表作8幅參加杭州浙江美術館《一池硯水太平洋》聯展。

2014 硅谷亞洲藝術中心《豪情一往》個展。

1910 Born in Sui'an (now Qiandao Lake), Zhejiang Province.

1925–1926 Applied for Zhejiang State Silk Institute.

1929 Applied for Hangzhou Art Institute (now China Academy of Art) under Li Keran's encourage.

1934 Graduate from College.

1935 Worked at Qingdao Industrial Bureau.

1936 Solo Exhibit at Qingdao Youth Association. Received compliment from Prof. Zhou xuepu.

1937 Stayed at hometown due to the War.

1939 Joined the Sino-Japanese War, became a guerilla of the Bureau of Investigation and Statistics in Yangtze Delta.

1946 Participated in the design of the new Nanjing Building.

1949 Relocate to Taiwan, worked at the Department of Engineering.

1955 Painted President and Mrs. Eisenhower's portraits during the couple's visit to Taiwan. Jia Jingde, the Head of Examination Yuan, wrote inscriptions as national presents. The paintings are now collection of Eisenhower Presidential Library and Museum.

1959 Designed the International Business Exhibition for Australia, France, Germany. Solo Exhibit.

1960 Became professor of National Taiwan Normal University. Participated in the 6th Art Show.

1964 Became the director of art of the Graduate Institute of Chinese Culture University. Group show with friends Zheng Yuebo and Liu Yezhao at Taiwan State Museum. Visited San Francisco with Prof. xu Jieyu of San Francisco State University.

1965 Resigned from National Taiwan Normal University. Group show with friends Zheng Yuebo and Liu Yezhao at California State University. Tour exhibit at Villa Montavo, Laky Gallery and University of Tennessee. Relocated to San Francisco.

1966 Opened W&L Art Studio with Mei-Kai Lee in San Francisco. Painted decoration paintings for business use.

1971 Painted 150 paintings for Barrett Hotel.



Wang Chang-Chieh and his huge screen paintings sold to the President of Coors in Colorado



Wang Chang-Chieh(second from left) and his friend artists James Liu and Cheng Yet-Por with owners of Laky Gallery in Carmel,CA



Wang Chang-Chieh and his custom made decorative painting



Wang Chang-Chieh , Mary Hau, Mei-Kai Lee and Cheng Yet-Por ,from right, at Villa Montavo,Saratoga, CA



Wang Chang-Chieh's landscape painting was exhibited at China Gallery in East Bay, he stood beside Cheng Yet-Por in demonstration.

1972 Painted 100 paintings for Westberly Hotel.

1973 Solo exhibit at Beverly Robertson Design Center in Los Angeles.

1975 A Hundred Birds, painted in 1956, was collected at a high price by the president of Coors Brewing Company.

1976 Farewell to Zhang Daqian.

1978 Demonstrated ink painting at the Art Center of Stanford University.

1979 Solo exhibit at Pacific Design Center in Los Angeles.

1982 Prepared for the special exhibit of Chinese ink painting abroad.

1984 Solo exhibit at Taiwan National Museum of History and was appointed as research fellow.

1986 Hosted Fan Zeng, Ya Ming and Song Wenzhi in San Francisco. The three artists painted a portrait for Mr. Wang.

1987 Exhibit at the Mills College, Oakland, as an association with Prof. James Cahill's lecture on the development of Chinese ink painting in modern times.

1988 Participated in the 60th anniversary of China Academy of Art in Hangzhou. Visited hometown. Visited Li Keran. Invited Li Keran to visit the US.

1989 Hosted Wu Guanzhong in San Francisco.

1992 Demonstrated ink painting at the Asian Art Museum of San Francisco. Pine and Eagle was collected by the museum.

1993 Received Cultural Exchange Contribution Award from the State of Nevada.

1996 Had a stroke, relocated to Los Angeles with family.

1999 Died on Mar. 14. Memorial Exhibition of Wang Chang-Chieh's Art at Taiwan National Museum of History in September.

2013 Spring, 25 paintings exhibited at The Moment for Ink at Silicon Valley Asian Art Center. 8 masterpieces exhibited at Chinese Ink Painting in the United States at Zhejiang Art Museum in July.

2014 Solo exhibit at Silicon Valley Asian Art Center.

我常想起幼年時，在鄉村喜與同輩兄弟結夥捕鳥捉魚之事，時與同伴發生爭吵暴露個性強悍沒有耐心。其後發現捕鳥雀收養籠中，它能鳴叫有韻，予則操琴以應，對我情緒穩定，改善個性有奇效。……當我病後再重返校的時候，在學校對面一個獨院裏，住了兩位藝術院的學生，每天傍晚拉琴自娛，我聽琴聲悅耳，特感興趣，並且又引起我童年拉琴引鳥歌叫的趣事，……就在課餘後，直接闖到那對面的院裏，很冒失的訪問了那位琴師，原來他姓李，

初訪不敢詳問其名，就直接請問他可否收徒弟，……就這樣每天課餘去聽琴，時間久了，我們彼此就更加認識，彼此亦有點感情。其後他對我感覺對藝術有興趣，問我何不考藝術院呢？我說在蠶校還沒有畢業，沒有資格報名呢！他說資格不重要，只要你的程度相等亦可以報名投考。並告訴我要先學木炭畫，他願意教我。如是我接受他的指點，在學校裏美術課上改畫木炭畫，寫好後帶到李先生處請教指點，約經年餘後，就向藝術院報名投考。這是偶然的經過，就成了我新的人生起點。李先生，名可染，是當時藝術院的研究生。

中國畫發展到現在，尤其近年來，也常見新穎作品出現，為時不久即以消逝，以成品內容低落，裝飾氣味過重盛，既無古意含蓄不夠，沒有獨立氣勢，也顯不出新穎，即以近代作家論，如吳昌碩、傅抱石、齊白石、潘天壽等獨創一格者，尚不多見。

在九十年代前，我對中國畫用材和工具，曾經試用西洋顏料，以樹皮紙代替絹或宣紙，以油畫筆代替毛筆，形態有變，似覺亦有風趣，可惜沒有中國畫固有的氣韻，沒有中國畫的特色，予以為強用技巧作法，只能形成另一種畫，不能代表中國畫的特色。似此改變相距理想尚遠，……終於放棄。

我在作畫時，常感覺原色不易調和，因為中國人對色調的觀念，喜愛強烈的對照色，如中國建築彩繪和古代服飾的設色均以原色相配，不像西洋人的善用中和色調，這本來就是中西文化不同的主要因素。可是仔細的觀察研究，用對照色同樣有調和的方法，就是使用對照色彩，務必要間用潤色，相互減少對照功能，這是史證，也是多年體驗綜合所獲的認識結果。根據這個理論，我在作畫時使用原色必須加以墨色的習慣，這樣使用任何原色，它自然形成溫和的感覺而顯示調和優雅了。從此，我亦了解任伯年作畫善用白粉的道理，使大紅大綠間用而不俗，反有珠圓玉潤透明的快感。



拉胡琴是王昌杰一生的愛好



王昌杰和任博悟（任博悟）及邵幼軒女士（右）



王昌杰、李美佳和陶鵬飛在傅狷夫畫室



黃光男館長在1999年國立歷史博物館王昌杰紀念展致辭

至於我最喜歡的一幅，則是《芙蕖消暑圖》。這是去年的作品，和今年的《荷香移影圖》同調，可知子豪近年來致力的正確方向。這幾幅畫非但墨色淋漓，而且結構深厚，古人云“充實之謂美”在這一類畫上表現得十分充沛。而且層次眾多，荷葉荷花，層層疊疊，掩掩映映、不沾不滯、不增不減、一氣呵成，的是名作。

——李霖燦

如果用中國美術傳統品評一位藝術家的成就，他所追求的就是“無所不能，所有不為”，是圓通自在，暢行無阻。那麼看王子豪的畫，他已經達到這個境界，他所反映的雖是個人的“本味”，這“本味”除了是他藝術真誠的凝聚之外，也是中國曆來藝術家最具體的縮影。

——林清玄

中西繪畫的遇合，是時代現實的真實，王昌杰堅持東方風格、西方現實就是他改造中國繪畫成就時代性的主要原因。失去中國繪畫特色，如筆墨應用、布局安置或形式設計，都在深切思考與行動完成心志，他在繪畫表現上的溫潤筆法、或是畫面的氣勢磅礴，促發畫面的雅運氣韻。畫家在歷經幾十年的努力奮鬥，才悟出藝術之道，氣韻就是美感的實踐在於畫面展現。

——黃光男

編輯/Editor: 舒建華/Jianhua Shu 徐心如/Xinru Xu

設計/Designer: 鴻印堂/Hongyintang

攝影/Photography: 張國華/Wesley Zhang

書名 豪情一往 王昌杰畫集

Aspiration Painting Exhibition of Wang Chang-Chieh

編者 舒建華 徐心如

出版 硅谷亞洲藝術中心

Silicon Valley Asian Art Center

地址 3777 Stevens Creek Blvd., 4th FL, Santa Clara, CA 95051 (408)248-2698

網址 [www.artchu.com](http://www.artchu.com)

版次 2014年9月第1版 第1次印刷

定價 \$30

版權所有 硅谷亞洲藝術中心 2014 請勿翻印

Copyright © Art Shu Inc., 2014